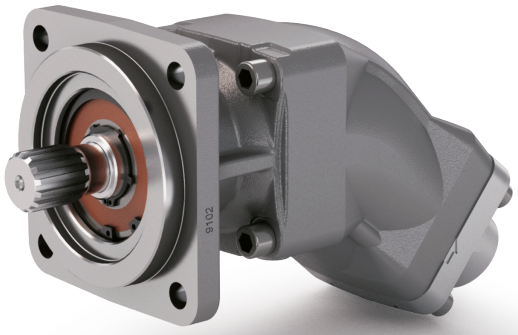
FOX TP SAE
DIN 5462 SE

КОД ЗАКАЗА / *ORDERING CODE*

2H1 FX XXX X X E

- **SE** = **DIN 5462 SE**
- **0** = С ВСАСЫВАЮЩИМ ФИТТИНГОМ / *WITH INLET FITTING*
- **7** = БЕЗ ВСАСЫВАЮЩЕГО ФИТТИНГА / *WITHOUT INLET FITTING*
- ВРАЩЕНИЕ / *ROTATION*
  D = ПРАВАЯ / *CLOCKWISE*
  S = ЛЕВАЯ / *ANTICLOCKWISE*
- РАБОЧИЙ ОБЪЕМ / *DISPLACEMENT*
- ТИП / *TYPE*
- ПОРШНЕВЫЕ НАСОСЫ С УПЛОТНЕНИЯМИ HNBR НА -40 °C
  PISTON PUMPS WITH HNBR SEALS (FOR COLD CLIMATES -40 °C)



6

Наклонная ось ОДНОНАПРАВЛЕННЫЕ
Bent-axis MONODIRECTIONAL

FOX 110 TP SAE | **FOX 130 TP SAE**

ТЕХНИЧЕСКИЕ ПАРАМЕТРЫ / *SPECIFICATIONS AND TECHNICAL DATA*

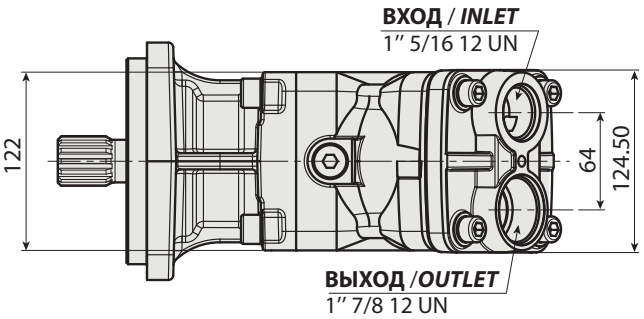
ТИП / *TYPE*				FOX 110 TP SAE	FOX 130 TP SAE
Рабочий объем *Displacement*		Vg	cm^3/n $cm^3/rev.$	108	130
Максимальное давление *Max operating pressure*		P1	бар *bar*	370	300
Максимальное пиковое давление *Max peak pressure*	(≤ 0.1 s)	P3		420	350
Макс. кратковременная скорость *Max intermittent speed*	(P ≤ 30 бар - *bar*)	n3	n/min r.p.m.	2200	2000
Макс. постоянная скорость *Max continuous speed*	(≤ P1)	n1		1700	1500
Миним. кратковременная скорость *Min intermittent speed*	(≤ P2 x 0.5) (макс./*max* 30 s)	n4		300	
Давление всасывания (абсолют) *Suction pressure (absolute)*		P	бар *bar*	0.7 ÷ 1.5	
Диапазон вязкости рабочей жидкости *Operating viscosity range*		√	cCт *cSt*	9 ÷ 75	
Оптимальный диапазон вязкости *Optimal viscosity range*		√		15 ÷ 46	
Максимальная вязкость при пуске *Start up max viscosity*		√		1000	
Температура масла °C (t) *Fluid temperature °C (t)*		t	°C	-25 ÷ 80	

INTERPUMP HYDRAULICS

Компания IPH оставляет за собой право на внесение любых изменений в указанные в данном каталоге технические характеристики без предварительного уведомления. Указанные данные не являются обязательными.
IPH reserves the right to modify the technical data mentioned into this catalogue without notice. The herewith mentioned data are not bounding.

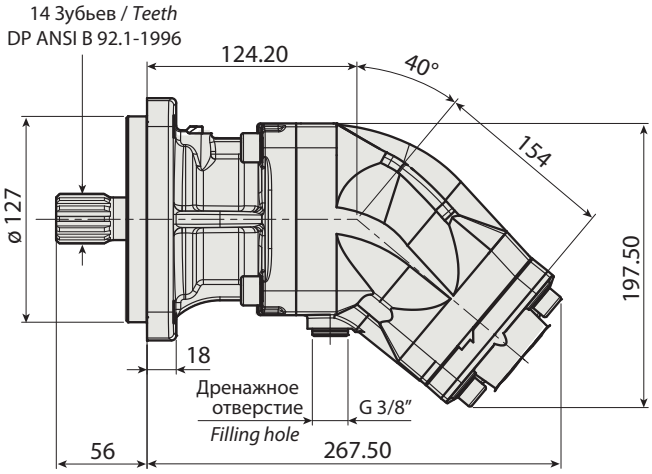
FOX TP SAE
DIN 5462 SE

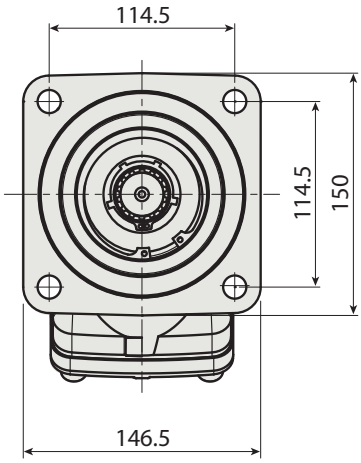
РАЗМЕРЫ / *DIMENSIONS* | **FOX 110 TP SAE** | **FOX 130 TP SAE**



ТЕХНИЧЕСКИЕ ПАРАМЕТРЫ
SPECIFICATIONS AND TECHNICAL DATA

ТИП *TYPE*	КОД / *CODE* ПРАВОЕ ВРАЩЕНИЕ *CLOCKWISE ROTATION*	КОД / *CODE* ЛЕВОЕ ВРАЩЕНИЕ *ANTICLOCKWISE ROTATION*	ВЕС *WEIGHT* кг/*kg*
FOX 110 TP SAE	**2H1FX110DXE**	**2H1FX110SXE**	**20.5**
FOX 130 TP SAE	**2H1FX130DXE**	**2H1FX130SXE**	



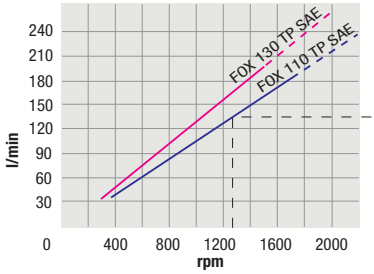


Компания IPH оставляет за собой право на внесение любых изменений в указанные в данном каталоге технические характеристики без предварительного уведомления. Указанные данные не являются обязательными.
IPH reserves the right to modify the technical data mentioned into this catalogue without notice.
The herewith mentioned data are not bounding.

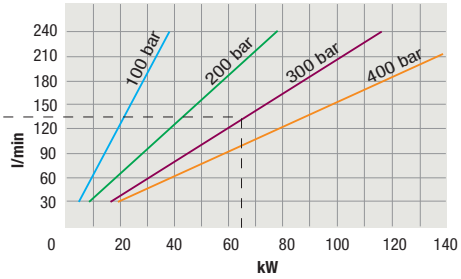
FOX TP SAE
DIN 5462 SE

ГРАФИКИ / *DIAGRAMS*

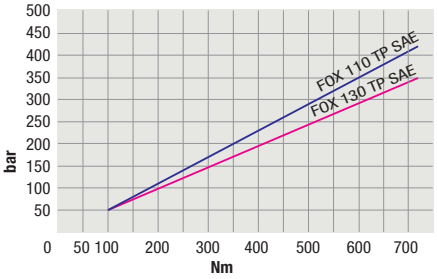
РАСХОД
CAPACITY



ПОТРЕБЛЯЕМАЯ МОЩНОСТЬ
POWER INPUT



ПРИВОДНОЙ КРУТЯЩИЙ МОМЕНТ
DRIVE TORQUE



ИСПЫТАНО С ЖИДКОСТЬЮ ПО ISO VG 46 ПРИ ΔT 50°C (√ = 30 сСт)
THE ABOVE SPECIFICATIONS REFER TO OIL TYPE ISO VG 46 AT 50° C (√=30 cSt)

6

ФИЛЬТРАЦИЯ

Рекомендуется фильтрация на возвратной (или напорной) линии, см. таблицу рядом.
Фильтрация на всасывании не рекомендуется, так как она может привести к кавитации. В случае необходимости соблюдайте предусмотренные предельные значения разрежения -0,3 бар (соответствует абсолютному давлению 0,7 бар).

FILTERING

Filtering on return line (or outlet) recommended. Refer to the side table.
A filter on the inlet is not recommended because of possible cavitation problems. If it is necessary, the suction pressure limit of -0,3 bar (corresponding to 0,7 absolute bar) must be respected.

Рабочее давление *Working Press.* P2	Загрязнение / *Contamination*		Фильтр / *Filter* βx = 75
	NAS 1638	ISO 4406	
≤ 200 бар - *bar*	10	19/16	25 µm
< 300 бар - *bar*	9	18/15	20 µm
≥ 300 бар - *bar*	8	17/14	10 µm

ФИТИНГИА

При эксплуатации используйте фитинги с цилиндрической трубной резьбой (BSP) с круглым кольцом, гуммированное уплотнение на насосе. **НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ** фитинги с конической резьбой (NPT).

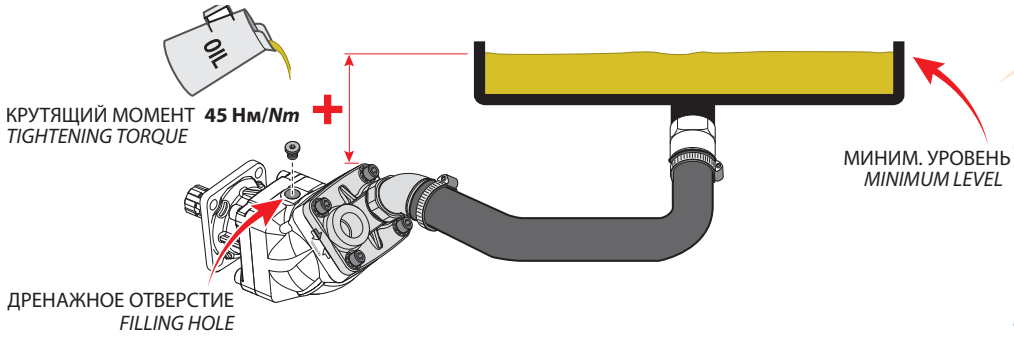
FITTINGS

*Make use of cylindric gas-fittings (BSP) with O-ring, bonded-seal on the pump. Do **NOT** use fittings with conical thread (NPT).*

INTERPUMP HYDRAULICS

Компания IPH оставляет за собой право на внесение любых изменений в указанные в данном каталоге технические характеристики без предварительного уведомления. Указанные данные не являются обязательными.
IPH reserves the right to modify the technical data mentioned into this catalogue without notice.
The herewith mentioned data are not bounding.

FOX TP SAE
DIN 5462 SE

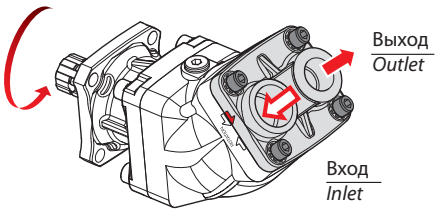


Перед запуском насоса, удостоверьтесь, что его корпус должным образом заполнен маслом и воздух удален через то же самое отверстие, используемое для дренажа.

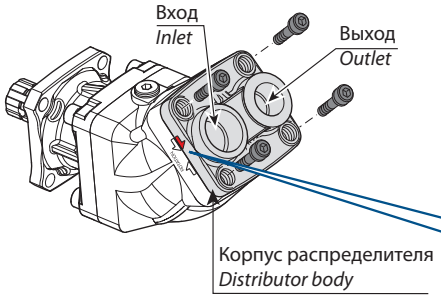
Before starting up make sure that the pump is filled with oil, either by bleeding the air through the drainage hole or by filling the pump up previously.

Невыполнение этих основных принципов может привести к серьезным повреждениям насоса.
Failing to observe this rule may cause damages to the pump.

НАПРАВЛЕНИЕ ВРАЩЕНИЯ/ИЗМЕНЕНИЕ ВРАЩЕНИЯ / *DIRECTION OF ROTATION/CHANGE OF ROTATION*



Момент затяжки винтов / *Tightening torque screws* **80 Нм/*Nm***



Как выбрать нужное направление вращения.

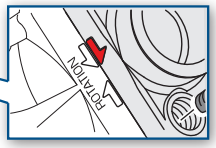
ПРИ ВРАЩЕНИИ НАСОСА ПО ЧАСОВОЙ СТРЕЛКЕ (НА ПРИСОЕДИНЕННОЙ КОМ -КОРОБКЕ ОТБОРА МОЩНОСТИ, ВРАЩЕНИЕ ПРОТИВ ЧАСОВОЙ СТРЕЛКИ).

Чтобы изменить направление вращения вывертывают 4 винта и, удерживая корпус распределителя близко к насосу, вращают на 180°. Зажимают 4 винта с моментом затяжки 80 ±5 Нм.

Choosing the direction of rotation.

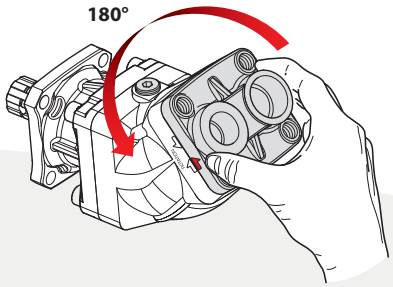
CLOCKWISE ROTATING PUMP (ANTICLOCKWISE ROTATING P.T.O.)

To change the direction of rotation remove the 4 screws and, keeping the distributor body close to the pump, rotate it by 180°.
Tighten the 4 screws at 80 ±5 Nm.



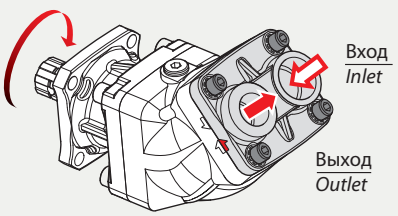
ВЫРОВНЯЙТЕ СТРЕЛКУ И МЕТКУ ДЛЯ ОПРЕДЕЛЕННОГО НАПРАВЛЕНИЯ ВРАЩЕНИЯ

ARROW + NOTCH = DIRECTION OF ROTATION



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: когда изменяют направление вращения при помощи корпуса распределителя, то он не должен быть отодвинут от корпуса насоса больше чем на 2 мм.

WARNING: during this operation the distributor body must not move away from the pump body more than 2 mm.



ПРИ ВРАЩЕНИИ НАСОСА ПРОТИВ ЧАСОВОЙ СТРЕЛКИ (НА ПРИСОЕДИНЕННОЙ КОМ ВРАЩЕНИЕ ПРОИСХОДИТ ПО ЧАСОВОЙ СТРЕЛКЕ).

ANTICLOCKWISE ROTATING PUMP (CLOCKWISE ROTATING P.T.O.)

Компания IPH оставляет за собой право на внесение любых изменений в указанные в данном каталоге технические характеристики без предварительного уведомления. Указанные данные не являются обязательными.
IPH reserves the right to modify the technical data mentioned into this catalogue without notice.
The herewith mentioned data are not bounding.